

WEEKLY BULLETIN

OUR LADY OF MOUNT CARMEL

A FAITH COMMUNITY SINCE 1927

15 de agosto de 2021

LA ASUNCIÓN DE LA



Santisima Virgen Maria

Apareció entonces en el cielo una figura prodigiosa: una mujer envuelta por el sol,
con la luna bajo sus pies y con una corona de doce estrellas en la cabeza.

Apocalipsis 12:1

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: OliaFedorovsky/ImageStock/ThinkStock, RestoredTraditions.com
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

PARISH OFFICE

PASTOR: FR. ARMANDO P. ESCUREL
DEACON TIM SCHULZ
DEACON RAUL GONZALEZ
DEACON JOSE LUIS MEDINA T.O.C.

2020 ALAQUINAS DRIVE
SAN YSIDRO, CA 92173
T: 619-428-1415 F: 619-428-5626
olmcsy@gmail.com

OFFICE HOURS

MONDAY-FRIDAY
8:00AM-12:00PM & 1:00PM-4:45PM

MASS TIMES

TUESDAY-FRIDAY
7:00 AM SPANISH

SATURDAY
5:00 PM SPANISH

SUNDAY
7:00AM SPANISH
8:30 AM ENGLISH
10:00 AM SPANISH



**FACE MASK
REQUIRED**

SACRAMENTS

CONFESSIONS:
CURRENTLY CANCELLED

ADORATION:
EVERY THURSDAY
FROM 8:00AM - 3:00PM

FOLLOW US ON:



—TODAY'S READINGS—

First Reading — The vision concerning the woman clothed with the sun (Revelation 11:19a; 12:1-6a, 10ab).

Psalm — The queen stands at your right hand, arrayed in gold (Psalm 45).

Second Reading — Christ, the firstfruits; then those who belong to him (1 Corinthians 15:20-27).

Gospel — Mary praises God in the Magnificat (Luke 1:39-56).

—LECTURAS DE HOY—

Primera lectura — Una gran señal apareció en el cielo; una mujer vestida como el sol (Apocalipsis 11:19a; 12:1-6a, 10ab).

Salmo — De pie, a tu derecha, está la reina (Salmo 45 [44]).

Segunda lectura — Cristo es el primogénito de los que duermen (1 Corintios 15:20-27).

Evangelio — María se apresura a visitar a su prima Isabel que estaba embarazada (Lucas 1:39-56).

—WEEKLY READINGS—

Monday: Jgs 2:11-19; Ps 106:34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22

Tuesday: Jgs 6:11-24a; Ps 85:9, 11-14; Mt 19:23-30

Wednesday: Jgs 9:6-15; Ps 21:2-7; Mt 20:1-16

Thursday: Jgs 11:29-39a; Ps 40:5, 7-10; Mt 22:1-14

Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Ps 146:5-10; Mt 22:34-40

Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Ps 128:1b-5; Mt 23:1-12

Sunday: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-21; Eph 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

—LECTURAS DE LA SEMANA—

Lunes: Jue 2:11-19; Sal 106 (105):34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22

Martes: Jgs 6:11-24a; Sal 85 (84):9, 11-14; Mt 19:23-30

Miércoles: Jgs 9:6-15; Sal 21 (20):2-7; Mt 20:1-16

Jueves: Jgs 11:29-39a; Sal 40 (39):5, 7-10; Mt 22:1-14

Viernes: Rut 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Sal 146 (145):5-10; Mt 22:34-40

Sábado: Rut 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Sal 128 (127):1b-5; Mt 23:1-12

Domingo: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Sal 34 (33):2-3, 16-21; Ef 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

—THANK YOU FOR YOUR DONATIONS—

SUNDAY COLLECTION: \$7,754.00

ONLINE DONATION: \$969.00

BAD DEBT: \$1,086.00

—INTENTIONS/INTENCIONES—

—SATURDAY/SABADO 08/14/2021—

5:00PM †HIGINIA & MARIA MICHEL
 †GUADALUPE & CARMEN MICHEL
 †ANGELITA & JOSE LLAMAS
 †FAMILIA DE LA LASTRA
 †FAMILIA MARTINEZ ALCARAZ
 A.G. CUMPLEAÑOS
 ADRIANA & KRISTEN LLAMAS
 A.G. SERGIO MENDOZA

—SUNDAY/DOMINGO 08/15/2021—

7:00AM †HILDA MONTERO
 †BERTHA & GUADALUPE COVARRUBIAS
 †REFUGIO VAZQUEZ
 †CELIA CANTU
 †MARIA LAREZ

8:30AM †ANAHI ESTRADA

10:00AM †JOSE VIRGEN
 †ADOLFO REYES
 †FRANCISCO JAVIER SAHAGUN
 †CARMEN MARROQUIN
 †ELIZABETH MARQUEZ
 †MARIA DEL REFUGIO GUTIERREZ
 A.G. CUMPLEAÑOS 84 RAUL VARGAS
 A.G. CUMPLEAÑOS 24
 LISETH ANDREA SANDOVAL
 A.G. ANIVERSARIO 40 DE
 JUAN & NORMA PEÑA

—TUESDAY/MARTES 08/17/2021—

7:00AM †ALLENDE IZQUIERDA MAGAÑA
 †HILDA MONTERO

—WEDNESDAY/MIERCOLES 08/18/2021—

7:00AM †MARIA CASILLAS
 †ALICIA KASEY
 †HILDA MONTERO

—THURSDAY/JUEVES 08/19/2021—

7:00AM †ESTEBAN LOPEZ

—FRIDAY/VIERNES 08/20/2021—

7:00AM †EMILIANO MARTINEZ
 A.G. CUMPLEAÑOS RAYMOND ROJAS
 A.G. CUMPLEAÑOS ALEXIS SANDOVAL

MUCHAS GRACIAS A TODOS POR SUS DONACIONES. SEGUIMOS ACEPTANDO FLORES PARA CONTINUAR EMBELLECIENDO NUESTRA PARROQUIA.



Geraniums

Religious Education Year 2021-2022

Classes start in the month of September!

Registration for Religious Education classes (First Eucharist, Confirmation and RCIA) will begin for both returning and new students on July 12.

Office Hours: Monday to Friday (8:00am to 12:00pm and 1:00pm to 4:45pm)

Religious Education office will be closed: (Jun 28 to July 9)

If you have any questions, please contact:

Jesus Valle

Coordinator of Religious Education

olmc.jesus@gmail.com

(619)428-1415 ext.305

Año de Educación Religiosa 2021-2022

¡Las clases comienzan en el mes de septiembre!

La inscripción para las clases de Educación Religiosa (Primera Eucaristía, Confirmación y RICA) comenzará tanto para los estudiantes nuevos como para los que regresan el día 12 de julio. Horas de oficina: lunes a Viernes (8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 4:45 p.m.)

La oficina de Educación Religiosa estará cerrada: (28 de junio al 9 de julio)

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con:

Jesús Valle

Coordinador de Educación Religiosa

olmc.jesus@gmail.com

(619)428-1415 ext. 305

From the Diocese....
REPORTING SEXUAL ABUSE
Complaints about sexual abuse by a member of the Clergy or by a parish or Catholic school employee or Volunteer can be made by contacting Mary Acosta at (858) 490-8353 or www.sdcatholic.org



La Diócesis de San Diego quiere que usted sepa..
Que para reportar quejas sobre abuso o acoso sexual cometido por cualquier miembro del clero, empleado, o voluntario de la parroquia o escuela católica usted puede comunicarse con Mary Acosta, al (858) 490-8353 o www.sdcatholic.org



YOUNG ADULT ADORATION & MASS



SUNDAY, AUGUST 15

ADORATION BEGINS AT 5:30

FOLLOWED BY MASS AT 6:30



📍 THE IMMACULATA CATHOLIC CHURCH

NOW ENROLLING

TK - 8TH GRADE



WCEA and WASC ACCREDITATION

We are fully accredited by the Western Catholic Education Association and the Western Association of Schools and Colleges.



*Ask about our payment options.

Benefits of our school

- Small class sizes
- Safe, loving and family-oriented community.
- Differentiated Instruction & Resource Support.
- Standards-based, Academic Curriculum.
- Physical Education
- Coding and Robotics

STEAM

(Science, Technology, Engineering, Art, Mathematics)

Extracurricular Activities

- Drama, Choir, Band, Piano, Altar Servers, Student Body Council.

Competitive Teams

- Academic Decathlon
- Robotics Team



2018 and 2019
ROKENBOK
Competition



✓ International students are welcome!
SEVIS Program Certified



S.E.V.I.S.

Student Exchange Visitor Information System



(619) 428 2091



Available registry for private cross-border bus service.



WE OFFER BEFORE AND AFTER SCHOOL CARE.

www.olmc.school

Follow Us



4141 Beyer Boulevard
San Ysidro, CA 92173

ONLY 2 MINUTES AWAY FROM THE BORDER

Grupo Alanon se reúne los
Miercoles 12:00pm – 1:30pm y
Viernes de 10:30am-12:00pm en
salon Santa Clara

Bulletin # 701500

Name: Our Lady of Mount Carmel

Contact: Mayra Bedoya

619-428-1415

olmcmayra@gmail.com

Please print: 500